|  |
| --- |
| MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA SLOVENSKEJ REPUBLIKYMINISTRY OF ECONOMY OF THE SLOVAK REPUBLIC |
| VYHLÁSENIE KONEČNÉHO UŽÍVATEĽAVÝROBKOV OBRANNÉHO PRIEMYSLU*END USER CERTIFICATE*  |
| **1. Číslo vyhlásenia:***Certificate No.*  | **2. Číslo dovoznej licencie***Import Licence No.*  |
| **3. Meno, priezvisko a adresa dovozcu***Name and Address of Importer* | **4. Meno, priezvisko a adresa vývozcu***Name and Address of Exporter* |
| **5. Meno, priezvisko a adresa konečného užívateľa výrobkov obranného priemyslu***Name and Address of End User*  | 6. Účel dovozu *Purpose of Import* |
| **7. Číslo zmluvy** *Contract No.*   | **8. Dátum uzatvorenia zmluvy***Contract Date*   |
| **9. Popis tovaru***Description of the Goods* | **10. Číslo HS***Customs Tariff No.* | 11. Množstvo*Quantity* | 12. Hodnota*Value EUR* |
| **Názov tovaru v slovenskom jazyku***(Názov tovaru v anglickom jazyku – možnosť)* |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

|  |
| --- |
| 1. Dolupodpísaný týmto vyhlasuje, že sa zaviazal doviezť do Slovenskej republiky tovar v uvedenom množstve a na deklarovaný účel a nebude ho reexportovať na iné miesto určenia bez oprávnenia zodpovedného slovenského orgánu.

The undersigned hereby represents that he has undertaken to import into the Slovak Republic the goods in quantities described and for declare purpose and not to re-export them to another destination except with the authorisation of the competent Slovak Authority.  |
|  |  |  |  |  |
|  | Meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby*Name, Title and Signature of Authorized Person* |  | Dátum*Date* |  | **Odtlačok pečiatky dovozcu***Seal of Importer* |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | *Director* |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| 1. Týmto sa potvrdzuje, že dovozca sa zaviazal doviezť do Slovenskej republiky vyššie uvedený tovar na deklarovaný účel a nebude ho reexportovať bez oprávnenia zodpovedného slovenského orgánu.

It is hereby certified that the importer has undertaken to import into the Slovak Republic the above mentioned goods in item 9to declare purpose, and not to re-export them to another destination except with the authorisation of the competent Slovak authority.1. Tento dokument je neplatný, pokiaľ nie je predložený zodpovedným zahraničným orgánom do 6 mesiacov odo dňa jeho vydania.

*This document ceases to be valid unless presented to the competent foreign authorities within six months of its date of issue.* |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby*Name, Title and Signature of Authorized Official* |  | Dátum*Date* |  | **Odtlačok pečiatky zodpovedného orgánu***Seal of Competent Authority* |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | *Director* |  |  |  |  |  |
|  |